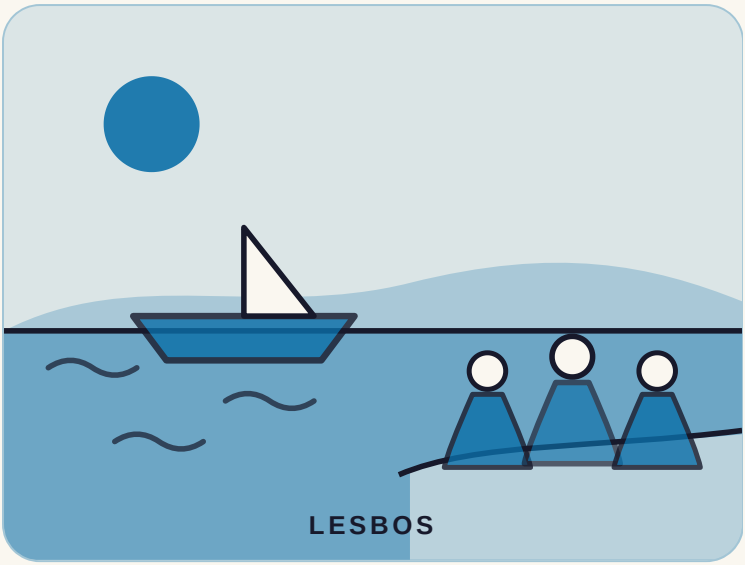

GRECIA

Las abuelas que recibieron los botes

Tres mujeres muy ancianas bajaron a la orilla a recibir a refugiados. Sus propias madres también habían sido refugiadas.

DÓNDE	Skala Sikaminias, Lesbos
QUIÉN	Tres abuelas de Lesbos: Efstratia Mavrapidou, Maritsa Mavrapidou y Militsa Kamvysi
CUÁNDO	1922 a 2022

4 min de lectura

PRIMER CAPITULO

La historia

Skala Sikaminias es un pequeño pueblo de pescadores en la isla griega de Lesbos. En 2015, botes y balsas llenos de refugiados empezaron a llegar a su orilla. Los refugiados son personas que huyen de su casa para estar a salvo. Muchos huían de la guerra en Siria, Irak y Afganistán.

Tres mujeres muy ancianas del pueblo bajaron a la orilla. Los ojos de Efstratia Mavrapidou estaban nublados por las cataratas. Caminaba con un bastón. Maritsa Mavrapidou y Militsa Kamvysi fueron también.

Madres que habían pasado por allí

Sabían lo que sentían los recién llegados. Sus propias madres habían llegado a Lesbos como refugiadas. En 1922, después de una guerra, al menos un millón de griegos fueron expulsados de Turquía.

La madre de Efstratia, Evanthea, había cruzado el mismo mar en un barco de pesca abarrotado. Tenía tres hijos pequeños. El menor tenía un mes. No tuvo tiempo de vestirlo, así que rasgó un trozo de su enagua para envolverlo.

El pueblo no tenía casa para ellos. Las familias limpiaron cobertizos vacíos, donde se habían guardado aceitunas, y durmieron allí.

> **Es como si nuestras madres estuvieran allí, en la playa, abrazándola también.**
>
> EFSTRATIA MAVRAPIDOU, CITADA POR NPR

1922
el año en que sus madres llegaron como refugiadas

1 millón
de personas llegaron a las costas griegas en un año (NPR)

3
mujeres en la famosa fotografía

Lo que hicieron

Durante meses, las mujeres fueron a la orilla. Repartieron ropa de sus propios armarios. Repartieron empanadas de queso hechas en casa. Cuando un recién llegado, mareado por el mar, bajaba de un bote, lo abrazaban.

Un fotógrafo local sacó una foto de las tres mujeres. En ella, Militsa sostiene a un bebé refugiado, mientras la madre del bebé sonríe con ropa seca. La foto dio la vuelta al mundo.

Los presidentes de Grecia fueron después a darles las gracias. Se informó de que Militsa era candidata al Premio Nobel de la Paz de 2016, un gran premio mundial. Eso la dejó desconcertada. «Solo nos portamos como seres humanos», dijo.

Dos de las tres han muerto desde entonces: Maritsa en 2019 y Efstratia en 2022, según los informes.

Cómo ocurrió

- **1922** Sus madres llegan a Lesbos como refugiadas.
- **2015** Botes de refugiados llegan al pueblo. Se toma la foto.
- **2016** Se informa de que Militsa es candidata al Nobel de la Paz.
- **2019** Muere Maritsa Mavrapidou (según los informes).
- **2022** Muere Efstratia Mavrapidou (según los informes).

SEGUNDO CAPÍTULO

Lo que la hace especial

Ayudaron a desconocidos porque sabían, por las historias de sus madres, lo que es llegar sin nada.

No dirigieron ningún programa. Usaron lo que tenían: ropa, empanadas de queso y los brazos abiertos.

NUESTRA OPINIÓN

El sufrimiento de su propia familia se convirtió en una razón para ayudar, no para mirar a otro lado.

TERCER CAPÍTULO

Lo que podemos aprender

1 Deja que tu pasado te guíe

Sus madres habían sido refugiadas, así que sabían lo que necesitaban los recién llegados.

Pruébalo: Piensa en una época dura que viviste. Ofrece hoy a alguien lo único que te ayudó entonces.

2 Da lo que tienes

Dieron ropa de sus propios armarios y empanadas de queso hechas en casa.

Pruébalo: Da esta semana algo útil que ya tengas a alguien que lo necesite.

3 Ve en persona

Efstratia era frágil y veía mal, pero fue a la orilla con un bastón.

Pruébalo: Haz esta semana una pequeña ayuda en persona, no solo por mensaje.

4 Empieza por el primer paso pequeño

Abrazaron a personas mareadas y asustadas. No esperaron un plan.

Pruébalo: Cuando veas a alguien con dificultades, haz el primer pequeño gesto útil.

UNA IDEA PARA LLEVARTE

La bondad es más fácil para quien recuerda haber llegado.

Fuentes (en inglés)

NPR
For These Greek Grandmas, Helping Migrants Brings Back Their Own Past (2016)

Greek City Times
Efstratia Mavrapidou: "Yiayia of Lesvos" and Nobel Peace nominee died at the age of 96 (2022)

The Greek Herald
Efstratia Mavrapidou, one of the famous 'Lesvos grandmas,' passes away aged 96 (2022)

Gariwo
Emilia Kamvisi, the grandmother of Lesvos

Nota de verificación: Las fuentes coinciden en lo principal y difieren en detalles. El Premio Nobel de la Paz: NPR dice que Militsa Kamvysi fue nominada; Greek City Times y el Greek Herald dicen que lo fueron las tres mujeres; Gariwo dice que Kamvysi fue candidata junto con un pescador de Lesbos, Stratos Valiamos. El comité Nobel no publica las nominaciones hasta 50 años después, así que son informes de prensa. La historia dice solo que se informó de que Militsa era candidata. Las edades y las fechas de muerte difieren: NPR (2016) da 89 años para Efstratia, 85 para Maritsa y 83 para Militsa; los informes de 2022 dicen que Efstratia murió a los 96 años y Maritsa en enero de 2019 a los 92; Gariwo da para Kamvysi los años 1934 a 2023, mientras que un informe de 2022 la daba por viva. Las cifras no coinciden, así que la historia no da ninguna edad ni ninguna fecha de muerte para Militsa. Las grafías varían: Kamvysi, Kamvisi, Sikaminias, Sykamia. La expulsión de 1922 y la cifra de «al menos un millón» son de NPR; Gariwo dice que la familia de Kamvysi huyó de Turquía en 1922. El «1 millón» de personas llegadas a las costas griegas en un año es la cifra de NPR para 2015 a principios de 2016. La cita y el detalle de la enagua son de NPR, contados por Efstratia. Los «presidentes de Grecia» se refieren a una visita del presidente de entonces en 2015 y a otra de la actual presidenta en 2020 (Greek City Times). El fotógrafo se describe solo como local. Los campos y el acuerdo entre la Unión Europea y Turquía que siguieron no se tratan. Las frases marcadas como «Nuestra opinión» son interpretación. Todo lo demás proviene de las fuentes de arriba.